

The Canadian Association  
of Second Language Teachers



L'Association canadienne des  
professeurs de langues secondes



Formation des  
enseignants du  
français intensif à  
Toronto, juin 2007



Forum national SEVEC/  
ACPLS sur la dualité  
linguistique chez les  
enseignants et les jeunes,  
Gatineau, novembre 2007



Présidents sortant et  
nouveau de l'ACPLS,  
Miles Turnbull et John  
Erskine, novembre 2007



Signature du partenariat  
avec l'Institut des  
langues officielles et du  
bilinguisme, Université  
d'Ottawa, novembre 2007



Panel médiatique, Journée  
de l'Association de  
l'ACPLS, décembre 2007



Congrès des  
enseignants de  
l'ALS SPEAQ/ACPLS,  
Université du  
Québec en Abitibi-  
Témiscamingue,  
mars 2008

# Rapport annuel 2007-2008

## Notre état des résultats d'exploitation (Exercice terminé le 31 mars 2008)

### Recettes 2008

Contributions du ministère du Patrimoine canadien	485 400 \$
Contrats passés avec Patrimoine canadien	167 775 \$
Cotisations des membres	28 531 \$
Vente de publications	18 788 \$
Autres recettes (contrats, frais d'inscription, annonces publicitaires, subventions, intérêts)	86 252 \$
	<b>786 746 \$</b>

### Dépenses

Salaires, avantages sociaux, personnels contractuels	310 639 \$
Déplacements et hébergement	151 498 \$
Impression et publicité	116 217 \$
Frais de bureau	33 937 \$
Honoraires professionnels et de consultants	140 450 \$
Loyer	19 191 \$
Assurances	1 128 \$
Télécommunications	11 673 \$
Cotisations de l'Association	2 466 \$
Frais bancaires et frais de service	1 440 \$
Amortissement des immobilisations	1 730 \$
	<b>790 369 \$</b>

**Excédent (Déficit) des recettes sur les dépenses (3,623) \$**

### État de l'évolution de l'actif net

Solde, début de l'exercice	175 325 \$
Excédent (déficit) des recettes sur les dépenses	(3 623) \$
<b>Solde, fin de l'exercice</b>	<b>171 702 \$</b>

## Nos prix

- Le **prix H.H. Stern**, institué pour encourager l'innovation en salle de classe, à l'école et dans la communauté a été décerné à Julie Rousseau (immersion française), Abbotsford, Col. Br.; à Timma Blain (français de base), Prince George, Col. Br.; Evelyn Moores (langues autochtones), Whitefish, Ont.; et à James Murphy (français de base), Stephenville, T.N.-et-L.
- Le **prix Robert Roy** a été remis au professeur Claude Germain, de Montréal, pour l'ensemble de son travail professionnel incluant la conceptualisation, le développement et l'appui à la mise en œuvre de l'approche Français intensif au Canada, en collaboration avec la professeure Joan Netten.
- Le **prix Membre honoraire à vie** a été décerné à Boyd Pelley, de l'Ontario, ancien directeur des programmes des langues officielles au Conseil des ministres de l'Éducation, Canada (CMEC) et fervent de longue date des projets de l'ACPLS. (aucune photo disponible)



*« Ma vision pour l'ACPLS c'est de pouvoir former plus de Canadiens capables de parler diverses langues. La réalisation de ce rêve dépend de deux groupes de personnes - le premier groupe est les apprenants eux-mêmes et le deuxième groupe est chaque personne qui soutient, permet, favorise et célèbre leur apprentissage - et cela inclut les professeurs, les chercheurs, les administrateurs, les décideurs politiques, les bailleurs de fonds, les créateurs de ressource et les partenaires de l'ACPLS. »*

—John Erskine, président de l'ACPLS 2007-2009

## Notre but

Afin d'accomplir sa mission et d'appuyer un enseignement et un apprentissage de qualité des langues secondes au Canada, l'ACPLS s'est fixé une direction et une vision claires, des orientations stratégiques clés et des axes stratégiques et a élaboré des processus destinés à produire des résultats significatifs basés sur nos valeurs.

## Notre mission— Notre raison d'être

La mission de l'ACPLS est de favoriser l'essor de l'enseignement des langues secondes dans tout le Canada en créant des occasions de perfectionnement professionnel, en encourageant la recherche et en facilitant l'échange d'informations et d'idées parmi les professeurs de langues secondes.

## Notre Vision—Nos aspirations

L'ACPLS croit que l'apprentissage d'une langue seconde est une composante essentielle de toute formation scolaire et que tout professeur de langues secondes devrait avoir la possibilité d'apprendre et de se perfectionner au sein d'une communauté professionnelle qui lui offre son appui. L'ACPLS s'efforce de sensibiliser le public à l'importance de l'apprentissage et de l'enseignement des langues secondes à la grandeur du Canada et par-delà ses frontières.

## Nos valeurs— Ce qui nous définit et nous guide

- L'ACPLS valorise l'importance des langues et la diversité culturelle et est convaincue que la capacité de communiquer dans une langue seconde contribue à l'épanouissement de l'être humain.
- L'ACPLS veut offrir aux apprenants de langues secondes les meilleures possibilités d'apprentissage possibles et véhicule le principe selon lequel chaque individu possède la capacité d'apprendre une langue seconde selon ses besoins, ses intérêts et ses aptitudes;
- L'ACPLS reconnaît l'importance du réseautage entre les communautés de langues secondes et la composante fondamentale de la diversité culturelle, linguistique et ethnique qui façonne notre identité canadienne.
- L'ACPLS accorde une grande valeur à ses membres à la base de son mandat.
- L'ACPLS reconnaît les programmes fondés sur la recherche.
- L'ACPLS accorde une grande valeur à la création de partenariats solides pour être mieux en mesure de réaliser sa mission.

## Notre démarche

Outre l'énoncé de sa mission, de ses objets et du cadre de gouvernance qu'elle s'est fixé, l'ACPLS a défini cinq grands secteurs stratégiques prioritaires afin de consolider sa capacité de leadership liée à l'éducation des langues secondes au Canada :

1. Renforcement des capacités organisationnelles
2. Création et diversification de partenariats
3. Diversification et expansion des sources de financement
4. Marketing et relations avec les médias
5. Exécution de projets et de programmes



## Nos résultats

### Nos bulletins mensuels en ligne

- Présentation renouvelée lancée en avril 2007
- Plus de 4 500 abonnés au bulletin ALS et langues vivantes
- Plus de 4 700 abonnés au bulletin FLS

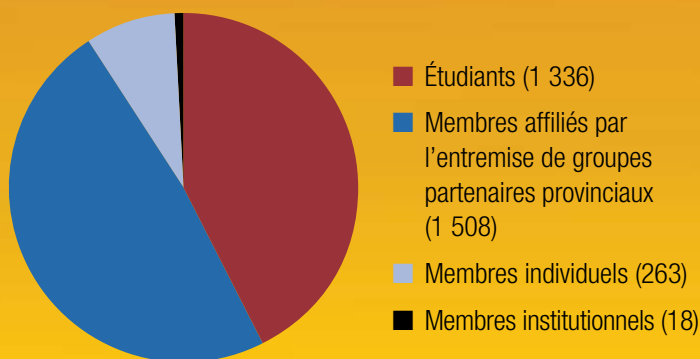
### Notre site Web

- 4 millions de visiteurs chaque année
- 250 000 requêtes en page d'accueil
- 1,5 Go de données téléchargées quotidiennement
- 23 000 \$ en production de recettes publicitaires
- Planification du site Web actualisé par le comité sur la technologie
- Lancement du site Web renouvelé en février 2008

### Nos membres

- 3 125 membres actifs disséminés dans l'ensemble du Canada
- 18 membres institutionnels

### Membres par catégorie



## Nos progrès

Nous nous sommes concentrés sur le renforcement de nos capacités rendu possible par le leadership des bénévoles et du personnel, dans un climat de réceptivité et d'innovation favorisant un milieu de travail productif et positif axé sur la collaboration, l'établissement de relations externes et le partage des connaissances.

### 1. Renforcement des capacités organisationnelles

Les modifications apportées aux statuts sont entrées en vigueur en février 2007 et ont instaurées un Conseil d'administration de sept membres qui en fixe les principes directeurs et qui est chargé de l'établissement des orientations stratégiques de l'organisme, des relations publiques et des services aux membres, ainsi que de l'atteinte de nos objectifs financiers. Un Conseil national composé de treize personnes représente les membres dans chaque province et territoire et appuie les activités et les initiatives de l'ACPLS dans leur région respective.

### 2. Création et diversification de partenariats

Cette année, le travail s'est concentré sur le suivi du Rapport des enseignants de FLS, tout particulièrement en ce qui a trait aux qualifications des professeurs de langue seconde et aux besoins en perfectionnement professionnel. L'ACPLS a signé des ententes officielles de partenariat avec trois organismes : l'Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB) de l'Université d'Ottawa; l'Association canadienne de linguistique appliquée (ACLA); et Historica - Rencontres du Canada.

### 3. Diversification et expansion des sources de financement

L'ACPLS a passé des contrats avec Alberta Learning, le Conseil canadien sur l'apprentissage, l'ambassade du Canada en France et le ministère du Patrimoine canadien. L'ACPLS désire également exprimer sa reconnaissance à l'égard du soutien financier constant du ministère du Patrimoine canadien, par l'entremise de ses accords de contribution de projets parrainant un grand nombre de nos initiatives dans tout le Canada.

### 4. Marketing et relations avec les médias

L'ACPLS a été honorée d'accueillir *Stratégies efficaces de sensibilisation médias*, une session de formation de bénévoles, avec en tribune un groupe d'experts de la presse écrite et parlée. Les journalistes invités comprenaient Rosemary Thompson de la chaîne CTV, Daniel Leblanc du *Globe and Mail*, Pauline Tam de l'*Ottawa Citizen*, Joël-Denis Bellavance de *La Presse* et Danny Joncas de l'Association de la presse francophone.

## Nos projets

### 5. Exécution de projets et de programmes

#### a. Soutien du programme d'enseignement du français de base et du français intensif à l'intention des enseignants

- L'ACPLS a offert des ateliers de perfectionnement professionnel à des colloques provinciaux sur les langues et six sessions **CASLT Chez Vous** d'un jour. Nous avons appuyé les provinces dans leur organisation des symposiums d'été à l'intention des professeurs et du personnel administratif des programmes de français intensif.
- L'ACPLS a diffusé les résultats de la recherche grâce à la production d'une **série balado** et trois nouveaux guides d'accompagnement afférents aux pratiques efficaces d'utilisation de la technologie dans l'apprentissage des langues secondes, l'enseignement et le perfectionnement professionnel.
- Le **Comité consultatif sur le profil de compétence des enseignants** a exploré le cheminement requis et les voies et moyens existants pour le développement des professeurs des langues secondes dans les domaines clés des compétences linguistiques, culturelles et pédagogiques.



#### b. Cadre européen commun de référence et Portfolio des langues pour le Canada

- L'ACPLS a assuré des séances d'information préliminaires aux colloques sur les langues et appuyé les groupes de travail au Canada. Une **Trousse d'information** a été distribuée aux intervenants clés, un agent d'éducation a été recruté pour enrichir la série d'ateliers et entraîner des personnes et l'Association a soutenu des activités d'échange des connaissances entre l'Europe et le Canada.

#### c. Site Web LangCanada

- L'ACPLS a continué d'assurer l'administration du site Web LangCanada afin d'aider les moteurs de recherche à identifier des contenus et à augmenter sa fréquentation. Nous avons ajouté de nouvelles ressources ALS et FLS et les avons présentées dans notre bulletin mensuel en ligne et les publications des partenaires. Parmi les ajouts récents, mentionnons un **Répertoire des chercheurs dans la seconde langue officielle** et une base de données en ligne sur les **Occasions d'enrichissement pour les jeunes dans les langues officielles**.

#### d. Appui aux professeurs et aux programmes des langues internationales

- L'ACPLS a constitué un **Comité consultatif Anglais langue seconde (ALS)** et élaboré un plan d'action qui complète les activités des organismes partenaires. Un sondage auprès des enseignantes et enseignants d'ALS constitue une priorité pour les années à venir.
- Un sondage en ligne auprès des professeurs de langues autres que les français a été effectué. Des groupes de réflexion ont été tenus avec la participation de conseillers linguistiques et de professeurs-chefs des langues cibles. Un partenariat a été établi avec l'Institute of Innovation for Second Language Education afin d'accueillir conjointement une première **Conférence nationale sur les langues**.
- Considérant que les Nations Unies ont proclamé 2008 **Année internationale des langues, Les langues, ça compte !** l'ACPLS a prévu d'assortir le financement en vue de la distribution de sa série d'affiches aux parties intéressées dans tout le Canada.

**« Fort de son expertise dans la création de partenariats, l'ACPLS met de l'avant des projets qui élargissent la portée des programmes d'apprentissage d'une langue seconde. »**

—Miles Turnbull, président de l'ACPLS (2005-2007)

## Nos produits

Nous nous engageons à développer et diffuser des ressources et de l'information pour les enseignants d'une langue seconde en vue d'aider nos principaux groupes intéressés à mieux comprendre les tendances et initiatives pouvant rehausser l'enseignement des langues au Canada. Cette année, l'ACPLS a lancé :



Une nouvelle allure pour nos deux bulletins mensuels électroniques – FLS, ALS et langues vivantes, notamment la nouvelle chronique *Ce que disent les membres de l'ACPLS*.



La trousse d'information pour le Cadre commun de référence pour les langues et un Portfolio des langues.



La série d'affiches et les ressources pour les enseignants *Le monde à votre portée* grâce aux langues – Semaine Célébrons les langues!



Le site Web amélioré de l'ACPLS – [www.caslt.org](http://www.caslt.org)

## Nos faits saillants, mois par mois

**12 et 13 avril 2007** *Acquérir des compétences en langue parlée en appliquant le CECR*, une présentation conjointe **CASLT/ACPLS Chez Vous** organisée en partenariat avec l'ambassade de France.

**1<sup>er</sup> mai, 2007** Lancement de la première épisode de la série de balados, pratiques exemplaires en langue seconde, **Comment développe-t-on la compréhension auditive en langue seconde?**, sur le site Web de l'ACPLS.

**2 juin 2007** *Thèmes et défis actuels dans la formation des professeurs de FLS*, **Symposium ACLA/ACPLS pour les formateurs de maîtres**, Université de la Saskatchewan à Saskatoon. Le symposium prévoyait une séance plénière et des ateliers consacrés aux programmes d'enseignement du français de base, d'immersion française et de français intensif.

**1<sup>er</sup> août 2007** Lancement de la **Trousse d'information**, *Cadre commun de référence et Portfolio des langues pour le Canada*. Conçue à l'intention des responsables des politiques, des pédagogues et des préparateurs de programmes d'études, la trousse fournit des ressources imprimées et numériques à l'appui de l'application éventuelle du CECR et du PEL au Canada.

**1<sup>er</sup> septembre 2007** Les résultats du **Sondage auprès des professeurs de langue autre que le français** de l'ACPLS ont été publiés. Ils aideront l'ACPLS à mieux représenter les professeurs de diverses langues au Canada.

**23 octobre 2007** Lancement de la **Ressource de soutien pour les enseignants** de l'ACPLS, *Le monde à votre portée grâce aux langues — Célébrons la Semaine des langues !* au congrès de l'*Intercultural and Second Languages Council (ISLC)* à Calgary. Alberta Learning a aidé au financement de la trousse comprenant des outils d'enseignement multilingues, un guide bilingue pour l'enseignant et des présentations stimulantes pour les élèves.

**2 et 3 novembre 2007** *Vivre et apprendre dans un Canada bilingue*, premier **Forum national conjoint SEVEC/ACPLS sur la dualité linguistique avec la participation des enseignants et des jeunes** (Gatineau, Québec). Des enseignants et des élèves représentants les provinces et les territoires ont débattu de l'engagement de la jeunesse dans les initiatives en faveur de la dualité linguistique et élaboré des plans d'action.

**29 novembre–1<sup>er</sup> décembre 2007** M. John Erskine est nommé président de l'ACPLS lors de l'**Assemblée générale annuelle**. À titre de consultant en français et en langues pour la Winnipeg School Division, Erskine nous encourage à considérer comme une valeur ajoutée pour le Canada la dualité linguistique dans le contexte de la diversité et du plurilinguisme.

**10 et 11 janvier 2008** *Symposium sur les questions de recherche dans les langues officielles et la dualité linguistique*. L'ACPLS a représenté ses partenaires en dualité linguistique aux **présentations d'experts** liées à l'importance de la recherche influant sur les décisions en matière de politiques linguistiques.

**1<sup>er</sup> février 2008** Lancement de la nouvelle présentation et du système de navigation du site Web de l'ACPLS, incluant une section des ressources réservée aux membres, une navigation améliorée et des capacités interactives et une boutique en ligne d'accès aux produits de l'ACPLS.

**20 mars 2008** En l'honneur de la Journée internationale de la Francophonie, TV5 Québec-Canada a diffusé *Spoken langue*, un **documentaire d'une heure** retraçant les réalités vécues par les francophones au Canada. Ce projet conjoint ACPLS/TV5/FIPF inclura des ressources utiles à l'enseignement en classe dont le lancement est prévu en juillet 2008.

## Rapport annuel 2007–2008

### Nos bénévoles

Le Conseil d'administration est informé par les représentants du Conseil national et des comités consultatifs et bénéficie de leur soutien. Cette structure assure qu'il sera tenu compte des points de vue des membres, des résultats de la recherche et des tendances qui se dégagent dans chacun des domaines et elle favorise une approche coopérative authentique. L'ACPLS désire remercier tous nos dirigeants bénévoles pour avoir consacré à l'Association temps, énergie et expertise.

#### Conseil d'administration de l'ACPLS

John Erskine, président  
Valerie Pike, vice-présidente  
Sharon Lapkin, secrétaire  
Hilaire Lemoine, trésorier  
Cynthia Lewis, administratrice par mandat spécial  
Michael Salvatori, administrateur par mandat spécial  
Miles Turnbull, président sortant

#### Conseil national de l'ACPLS

Sandra Henderson, Yukon  
Jean Marie Mariez, Territoires du Nord-Ouest  
Wendy Carr, Colombie-Britannique  
Janice Aubry, Alberta  
Diane Lacasse, Saskatchewan  
Krystyna Baranoski, Manitoba  
Maureen Smith, Ontario  
Stéphane Lacroix, Québec  
Tony Orlando, Nouvelle-Écosse  
Monica Rafuse, Île du Prince Édouard  
Léo-James Lévesque, Nouveau Brunswick  
Glenn Cake, Terre Neuve et Labrador

#### Comités de projet de l'ACPLS

**Symposium à l'intention des formateurs d'enseignants** —  
Coprésidents : Miles Turnbull, Université de l'Île-du-Prince-Édouard et Sylvie Roy, Université de Calgary

**Comité consultatif sur la technologie** — John Erskine, Maureen Smith, Léo-James Lévesque, Glenn Cake, Bev Anderson, Rebecca Montemurro, Nathalie Landry, Gilles Côté

**Comité consultatif sur le profil de compétence des enseignants** — Cynthia Lewis, Michael Salvatori, Joseph Dicks, Elaine Melanson, Josée Dumas-Hurt, Marie Fagnou, Alina MacFarlane

**Comité consultatif Anglais langue seconde** — Jim Howden, Caroline Turnbull, Micheline Schinck, Anne Millette, Cathy MacDonald, Paula Kristmanson, Sonya Legresley, Nicole Thibault

#### Comités du Conseil de l'ACPLS

**Comité consultatif du perfectionnement professionnel** —  
Valerie Pike, Glenn Cake, Janice Aubry, Bev Anderson, Nicole Thibault

**Comité consultatif des ressources et des publications** —  
Lyne Montsion, Gladys Jean, John Erskine, Carolyn King, Ginette Krantz, Tony Orlando, Nathalie Landry, Nicole Thibault

**Comité consultatif des communications** — Hilaire Lemoine, Krystyna Baranoski, Helen Coltrinari, Nathalie Landry, Nicole Thibault

**Comité consultatif du renforcement des capacités organisationnelles** — Miles Turnbull, Susan Forward, Diane Lacasse, Nicole Thibault

## Rapport annuel 2007–2008

### Notre communauté

#### Nos bailleurs de fonds

L'ACPLS exprime sa reconnaissance pour le soutien financier constant du ministère du Patrimoine canadien. L'ACPLS a reçu également un soutien financier de projet de l'Alberta Education et du Conseil canadien sur l'apprentissage.

#### Nos commanditaires

Borden Ladner Gervais s.r.l.  
Bostonian Executive Suites  
Cartier Place Suite Hotel  
Chenelière Éducation  
Extended Stay Hotels Inc.  
Harrington Staffing & Informatics Resources  
Holiday Inn Select Halifax Centre  
Marcil Lavallée Comptables agréés  
Promomedia  
Postlink Corporation  
Pearson Education  
La Personnelle, Assurances auto et habitation

#### Nos annonceurs

AIM Language Learning  
Concordia Language Villages  
École de langue française de Trois-Pistoles  
MPO Educational Travel  
Nelson Education  
Ontario Agri-Food Education Inc.  
Pearson Education

### Nos membres institutionnels

Editions à reproduire et de l'Envolée  
Information Services B.V. SWETS  
Information Services Inc. SWETS  
Instituto Cervantes  
Instituto Mexico Americano de Cultura A.C.  
Language Resource Centre, University of Calgary  
Centre des langues vivantes, IEPO, Université de Toronto  
Pearson Longman ESL  
Perspectives Eduscho Ltd.  
Queen's University, Serials Acquisition  
RK Publishing Inc.  
Centre de didactique des langues secondes, Université du  
Nouveau Brunswick  
La Personnelle, Assurances auto et habitation  
Tralco Educational Services Inc.  
University of BC, Faculty of Education  
Waterloo Catholic Education Centre  
Yellowknife Catholic Schools  
Yukon Department of Education



## Rapport annuel 2007–2008

### Membres perpétuels

L'ACPLS tient à honorer des individus ayant grandement contribué à l'essor de l'enseignement des langues secondes tels nos présidents-sortants, les gagnants du prestigieux prix Robert Roy et à nos membres à vie honoraires.

#### Alberta

Denise Bourassa  
Peter Heffernan  
Carmella Howhy  
Ihor Kruk  
Wally Lazaruk  
Eleanor Morris  
Janet Poyen  
Carolyn King

#### Colombie britannique

Heiki Sasaki  
Florence Wilton

#### Manitoba

Caterina Sotiriadis

#### Nouveau-Brunswick

Barry Lydon  
Don Mazerolle  
Sally Rehorick

#### Île du Prince-Édouard

Debbie Pineau

#### Québec

Monique Duplantie  
Sydney Ferguson  
Jim Howden  
Roger Tremblay  
Claude Germain

#### Saskatchewan

Bev Anderson  
Joyce Booth  
Harvey Chatlain  
Louis Julé

#### Terre-Neuve et Labrador

Joyce Fewer  
Susan Forward  
Sr. Eileen Sesk

#### Nouvelle-Écosse

Jacqueline Guyette  
Nancy Pynch-Worthylake

#### Ontario

Pierre Calvé  
Helen Coltrinari  
Claudine Courtel  
Birgit Harley  
Sharon Lapkin  
Raymond Leblanc  
G. Robert McConnell  
Anthony Mollica  
Merrill Swain

#### Yukon

Jean-Pierre Flament

#### Membres honoraires perpétuels de L'ACPLS

Dyane Adam  
Borislaw Bilash, Fondateur  
Marcel Bonneau, Fondateur  
Vincent Bueti  
Hilaire Lemoine  
Keith McLeod  
Boyd Pelley

#### En mémoire de

Arthur Corriveau, Fondateur  
Louis Maurice, Fondateur  
James Jones, Membre perpétuel  
Stan Frey, Ancien Président  
Lilly Borges Oldham, Ancienne Présidente  
Joyce Booth, Ancienne Présidente  
Robert Roy, Président fondateur  
Honorable Ronald Duhamel, Ami de l'ACPLS  
Honorable Lois E. Hole, Ami de l'ACPLS

#### Commanditaire de L'ACPLS

L'ACPLS tient à remercier Patrimoine canadien pour leur soutien financier continu de nos projets.



Patrimoine  
canadien

Canadian  
Heritage

## Rapport annuel 2007–2008

### Amis de l'ACPLS

#### Tableau d'honneur

Certains éminents personnages canadiens désirent offrir leur appui à l'ACPLS et ses initiatives favorisant l'essor de l'enseignement et de l'apprentissage des langues secondes à travers le Canada.

#### Parraine honoraire de l'ACPLS

Son Excellence la très honorable Michaëlle Jean, C.C., C.M.M., C.O.M., C.D., Gouverneure générale et Commandante en Chef du Canada

#### Amis de l'ACPLS

L'honorable Herménégilde Chiasson, lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick  
L'honorable Barbara A. Hagerman, lieutenant-gouverneur de l'Île du Prince-Édouard  
L'honorable Mayann E. Francis, lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Écosse  
L'honorable Geraldine Van Bibber, Commissaire du Yukon  
L'honorable Anthony W.J. Whitford, Commissaire des Territoires du Nord-Ouest  
L'honorable Marilyn Trenholme Counsell, Sénatrice  
L'honorable Jean Robert Gauthier (Ret), Sénateur  
L'honorable Lucie Pépin, Sénatrice  
L'honorable Pierrette Ringuette, Sénatrice  
L'honorable Rose-Marie Losier Cool, Sénatrice  
L'honorable Claudette Tardif, Sénatrice  
L'honorable Marie-P. Poulin, Sénatrice

L'honorable Madeleine Plamondon (Ret), Sénatrice  
L'honorable Maria Chaput, Sénatrice  
La très honorable Beverly McLachlin, Juge en chef, Cour suprême du Canada  
L'honorable Monsieur le juge Frank Iacobucci (Ret), Cour suprême du Canada  
L'honorable Madame la juge Claire L'Heureux-Dubé (Ret), Cour suprême du Canada  
L'honorable Monsieur le juge Michel Bastarache, Cour suprême du Canada  
L'honorable Monsieur le juge Charles D. Gonthier (Ret), Cour suprême du Canada  
L'honorable Louise Arbour, Nations Unies Haut-Commissariat aux droits de l'homme  
Le très honorable Jean Chrétien, ancien premier ministre du Canada  
L'honorable Gary Doer, Premier ministre de Manitoba  
L'honorable Rodney J. MacDonald, Premier ministre de Nova Scotia  
L'honorable Jean Charest, Premier ministre de Québec  
L'honorable Gordon Campbell, Premier ministre de la Colombie-Britannique  
L'honorable Dennis Fentie, Premier ministre du Yukon  
L'honorable Danny Williams, Premier ministre de Terre-Neuve et Labrador  
L'honorable Dalton McGuinty, Premier ministre de l'Ontario

L'honorable Deb Higgins, Ministre de l'apprentissage, Saskatchewan  
L'honorable Charles Dent, Ministre de l'éducation, Territoires du Nord-Ouest  
L'honorable Peter Bjornson, Ministre de l'éducation, citoyenneté et jeunesse, Manitoba  
L'honorable Ron Lemieux, Ministre des Infrastructures et Transports, Manitoba  
La très honorable Adrienne Clarkson, ancienne gouverneure générale du Canada  
Monsieur John Ralston Saul, fondateur de Le français pour l'avenir  
Monsieur Graham Fraser, Commissaire aux langues officielles  
Madame Dyane Adam, ancienne commissaire aux langues officielles  
Monsieur Michel Carrier, Commissaire aux langues officielles du Nouveau-Brunswick  
Monsieur Roch Carrier, auteur renommé  
Dr Denis Furlong, médecin renommé et ami de Dialogue Nouveau-Brunswick  
Madame Gail S Asper, Présidente de la Fondation Canwest Global  
Madame Huguette Labelle, Chancelier de l'Université d'Ottawa  
Dr Avie Bennett, Chancelier émirite de l'Université York  
Monsieur Richard W. Pound, Chancelier de l'Université McGill  
Dato' Dennis J. Ignatius, haut commissaire de la Malaisie au Canada  
Matthias Höpfner, ambassadeur de la république fédérale de l'Allemagne au Canada